ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 28.2.2014
COM(2014) 109 final

ΕΚΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Ετήσια έκθεση για την εφαρμογή της συμφωνίας ελεύθερων συναλλαγών μεταξύ της ΕΕ και της Κορέας

ΕΚΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Ετήσια έκθεση για την εφαρμογή της συμφωνίας ελεύθερων συναλλαγών μεταξύ της ΕΕ και της Κορέας

1. Εισαγωγή

Η 1η Ιουλίου 2013 σηματοδότησε τη δεύτερη επέτειο της συμφωνίας ελεύθερων συναλλαγών (ΣΕΣ) μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της και της Δημοκρατίας της Κορέας («Κορέα»), η οποία εφαρμόστηκε προσωρινά από την 1η Ιουλίου 2011[1]. Πρόκειται για την πρώτη από μια νέα γενιά ΣΕΣ, η οποία έχει μακρόπνοο και ολοκληρωμένο χαρακτήρα. Είναι επίσης η πρώτη εμπορική συμφωνία της ΕΕ με ασιατική χώρα.

Πρόκειται για τη δεύτερη ετήσια έκθεση για την εφαρμογή της ΣΕΣ, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 511/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2011, για την εφαρμογή της διμερούς ρήτρας διασφάλισης της συμφωνίας ελεύθερων συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της και της Δημοκρατίας της Κορέας[2]. Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού, η Επιτροπή δημοσιεύει ετήσια έκθεση σχετικά με την εφαρμογή και την εκτέλεση της συμφωνίας. Επιπλέον, το άρθρο 3 παράγραφος 3 ορίζει ότι η Επιτροπή υποβάλλει ετήσια έκθεση παρακολούθησης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο σχετικά με τα επικαιροποιημένα στατιστικά στοιχεία για τις εισαγωγές από την Κορέα προϊόντων που ανήκουν στους ευαίσθητους κλάδους και σε εκείνους στους οποίους έχει επεκταθεί η παρακολούθηση. Ως εκ τούτου, η παρούσα έκθεση συνδυάζει τις δύο αυτές απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων.

2. ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ: ΕΞΕΛΙΞΗ ΤΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗΣ ΤΩΝ ΔΑΣΜΩΝ

2.1. Μεθοδολογία που χρησιμοποιήθηκε για την ανάλυση

Η παρακάτω ανάλυση των διμερών συναλλαγών μεταξύ της ΕΕ και της Κορέας βασίζεται σε σύγκριση των στοιχείων για το δεύτερο έτος εφαρμογής της ΣΕΣ (Ιούλιος 2012 – Ιούνιος 2013) σε σύγκριση με το έτος προτού τεθεί προσωρινά σε εφαρμογή η ΣΕΣ (Ιούλιος 2010 – Ιούνιος 2011).

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι αλλαγές των εμπορικών ροών δεν μπορούν να αποδοθούν αποκλειστικά στη ΣΕΣ, καθώς υπάρχουν και άλλοι παράγοντες που επηρεάζουν τις εμπορικές ροές. Εντούτοις τα αριθμητικά στοιχεία που παρέχονται παρακάτω δίνουν μια καλή ένδειξη για το πώς έχει λειτουργήσει η ΣΕΣ έως τώρα, και συγκεκριμένα η ανοδική αυτή τάση στον βαθμό χρησιμοποίησης προτιμήσεων δείχνει ότι οι επιχειρήσεις της ΕΕ κάνουν όλο και μεγαλύτερη χρήση της ΣΕΣ, αν και υπάρχει ακόμη περιθώριο για βελτιώσεις σε αυτόν τον τομέα.

2.2. Εξέλιξη των συνολικών εμπορικών ροών (εμπορεύματα)

Οι εξαγωγές εμπορευμάτων της ΕΕ στην Κορέα αυξήθηκαν κατά 24 %, ή 7 δισ. ευρώ, κατά το δεύτερο έτος εφαρμογής της ΣΕΣ, σε σύγκριση με το έτος προτού τεθεί προσωρινά σε εφαρμογή η ΣΕΣ. Η αύξηση των εξαγωγών ήταν ωστόσο λιγότερο έντονη κατά το δεύτερο έτος της ΣΕΣ (8 %) απ' ό,τι στο πρώτο έτος (15 %)[3].

---

1 Η ΣΕΣ εφαρμόζεται προσωρινά στην ΕΕ μέχρις ότου την κυρώσουν όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ. Μπορείτε να ελέγχετε την πορεία της κύρωσης στον δικτυακό τόπο των συμφωνιών του Συμβουλίου: http://www.consilium.europa.eu/policies/agreements/search-the-agreements-database?command=details&id=&lang=en&aid=2010036&doclang=EN

2 ΕΕ L 145 της 31.5.2011, σ. 19.

3 Τα ποσοστά αντιστοιχούν σε + 15 % το πρώτο έτος της ΣΕΣ σε σύγκριση με το έτος πριν από τη ΣΕΣ και + 8 % κατά το δεύτερο έτος της ΣΕΣ σε σύγκριση με το έτος 1.

Κατά τη σύγκριση με τις εξαγωγές των εμπορευμάτων στην αλλοδαπή, οι οποίες αυξήθηκαν κατά 17 % κατά την ίδια περίοδο, η τάση με την Κορέα είναι σημαντικά πιο θετική από ό,τι με τις περισσότερες άλλες χώρες.

Αντίθετα, οι εισαγωγές από την Κορέα μειώθηκαν κατά 6 % κατά το δεύτερο έτος εφαρμογής, σε σύγκριση με το έτος προτού τεθεί προσωρινά σε εφαρμογή η ΣΕΣ· σχεδόν ολόκληρη η μείωση αυτή καταγράφεται στο δεύτερο έτος της ΣΕΣ. Η αξία των εισαγωγών μειώθηκε από 38 δισ. ευρώ σε 35,7 δισ. ευρώ. Οι εισαγωγές από τον υπόλοιπο κόσμο, αντίθετα, αυξήθηκαν κατά 4 % κατά την ίδια περίοδο, γεγονός που σημαίνει ότι η χαμηλή επίδοση των κορεατικών εξαγωγών δεν μπορεί να εξηγηθεί αποκλειστικά με τη γενικά μειούμενη ζήτηση στην Ευρώπη. Υπάρχουν, ωστόσο, και άλλοι λόγοι για την εν λόγω τάση, όπως η μείωση των εξαγωγών πλοίων από την Κορέα, λόγω της παγκόσμιας πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας και υπερπροσφοράς. Οι εξαγωγές πλοίων δεν βοηθήθηκαν από τη ΣΕΣ, δεδομένου ότι το δασμολόγιο της ΕΕ ήταν μηδενικό ήδη πριν από τη ΣΕΣ. Ένας άλλος λόγος για τις χαμηλότερες επιδόσεις των κορεατικών εξαγωγών είναι η μεταφορά της παραγωγής ηλεκτρονικών από την Κορέα προς τη Νοτιοανατολική Ασία, πράγμα που σημαίνει ότι τα προϊόντα αυτά, τα οποία έχουν πολύ καλά αποτελέσματα σε ολόκληρο τον κόσμο και στην ΕΕ, δεν εξάγονται από την Κορέα βάσει των προτιμήσεων της ΣΕΣ αλλά από άλλες ασιατικές χώρες.

Κατά συνέπεια, το εμπορικό ισοζύγιο με την Κορέα έχει φτάσει από έλλειμμα 20 % ή -7,4 δισ. ευρώ σε πλεόνασμα 6 % ή 2,3 δισ. ευρώ αν συγκρίνουμε το έτος προτού τεθεί προσωρινά σε εφαρμογή η ΣΕΣ με το δεύτερο έτος της εφαρμογής της. Αυτή είναι η πρώτη φορά σε διάστημα 15 ετών που η ΕΕ έχει εμπορικό πλεόνασμα με την Κορέα.

2.3. Εξέλιξη του εμπορίου στα ελευθερωμένα εμπορεύματα

Πολλά εμπορεύματα ήταν αδασμολόγητα ακόμη και πριν από την ΣΕΣ, ενώ άλλα δεν έγιναν αμέσως αντικείμενο ελευθέρωσης από τη ΣΕΣ. Για να έχουμε μια καλύτερη επισκόπηση των πιθανών επιπτώσεων της ΣΕΣ θα πρέπει, ως εκ τούτου, να μελετήσουμε όχι τις συνολικές εμπορικές ροές αλλά να διαιρέσουμε τις εμπορικές ροές σε ομάδες ανάλογα με τις μεταβολές στους δασμούς που επιβάλλονται.

Για τα εμπορεύματα που αποτελούν αντικείμενο πλήρους ελευθέρωσης στο πλαίσιο της ΣΕΣ, οι εξαγωγές της ΕΕ στην Κορέα αυξήθηκαν κατά 37 %, δηλαδή κατά 4,5 δισ. ευρώ, σε σύγκριση με το έτος προτού τεθεί προσωρινά σε εφαρμογή η ΣΕΣ. Αυτό μπορεί να συγκριθεί με την αύξηση κατά 18 % των εξαγωγών των ίδιων εμπορευμάτων στον υπόλοιπο κόσμο. Το γεγονός ότι οι εξαγωγές των εμπορευμάτων αυτών προς την Κορέα αυξήθηκαν περισσότερο από τις εξαγωγές προς τον υπόλοιπο κόσμο, σε συνδυασμό με το γεγονός ότι τα εμπορεύματα που τυγχάνουν προτιμησιακής μεταχείρισης στην Κορέα αυξήθηκαν περισσότερο από τις συνολικές εξαγωγές, δείχνει τη θετική επίδραση της ΣΕΣ. Αν οι εξαγωγές προς την Κορέα είχαν αναπτυχθεί παράλληλα με τις εξαγωγές προς τον υπόλοιπο κόσμο, θα ανέρχονταν σε 2,3 δισ. ευρώ λιγότερες εξαγωγές.

Για τα εμπορεύματα με μόνο μερική ελευθέρωση[4] οι εξαγωγικές επιδόσεις ήταν λιγότερο εντυπωσιακές (+ 24 %) και λίγο καλύτερες από τις εξαγωγές των ίδιων εμπορευμάτων στον υπόλοιπο κόσμο (+ 19 %). Ωστόσο, στο πλαίσιο αυτής της ομάδας οι εξαγωγικές επιδόσεις των εμπορευμάτων με απότομη μείωση των δασμών είναι ισχυρότερη (31 %) απ' ό,τι για τα εμπορεύματα με μια πιο μετριοπαθή δασμολογική μείωση, η οποία αυξήθηκε κατά 20 %.

---

[4] Υπάρχει επίσης μια ομάδα προϊόντων που δεν έχουν ελευθερωθεί καθόλου, αλλά η ομάδα αυτή αντιπροσωπεύει μόνο το 2 % του συνόλου των δασμολογικών κλάσεων και το 1 % όλων των εμπορευματικών συναλλαγών.

Όσον αφορά τις εισαγωγές από την Κορέα, ακόμη και αν συνολικά έχουν μειωθεί, αυτό δεν ισχύει για τα εμπορεύματα με προτιμησιακή πρόσβαση που χορηγείται από τη ΣΕΣ. Η μείωση μπορεί μάλλον να αποδοθεί σε μείωση της ζήτησης στην ΕΕ για εμπορεύματα που έχουν ήδη μηδενικούς δασμούς στο πλαίσιο του μάλλον ευνοούμενου κράτους (ΜΕΚ), όπως τα πλοία, όπως εξηγείται παραπάνω. Οι εισαγωγές εμπορευμάτων από την Κορέα με πλήρη ελευθέρωση αυξήθηκαν κατά 21 % και των εμπορευμάτων με μερική ελευθέρωση κατά 23 % (οι συναλλαγές με μη ελευθερωμένα εμπορεύματα είναι αμελητέες). Οι συνολικές εισαγωγές στην ΕΕ αυτών των προϊόντων από τον υπόλοιπο κόσμο παρέμειναν σταθερές κατά την εν λόγω περίοδο και, ως εκ τούτου, φαίνεται ότι η ΣΕΣ είχε θετική επίδραση και στις κορεατικές εξαγωγές προς την ΕΕ.

2.4. Εξοικονόμηση των δασμών και χρησιμοποίηση προτιμήσεων

Οι ενδεχόμενες εξοικονομήσεις από δασμούς είναι ήδη σημαντικές ακόμη και πριν από την πλήρη εφαρμογή της ΣΕΣ. Οι δασμοί που ενδεχομένως εξοικονομήθηκαν στις εξαγωγές της ΕΕ προς την Κορέα ανέρχονται περίπου σε 1,4 δισ. ευρώ κατά το δεύτερο έτος της ΣΕΣ σε σύγκριση με αυτό που θα έπρεπε να είχε καταβληθεί με τις ίδιες εμπορικές ροές σε επίπεδα προ ΣΕΣ. Πρόκειται για μείωση κατά 77 % των δασμών που καταβλήθηκαν πριν από τη ΣΕΣ.

Στην πραγματικότητα οι προτιμήσεις της ΣΕΣ δεν χρησιμοποιούνται πάντοτε από τους εξαγωγείς. Το ποσοστό χρησιμοποίησης των προτιμήσεων των εξαγωγών της ΕΕ προς την Κορέα, δηλαδή σε ποιον βαθμό τα καθεστώτα προτιμησιακής τιμολόγησης εφαρμόζονται στην πράξη από τις επιχειρήσεις, ήταν 66 % κατά την περίοδο Μαρτίου-Ιουνίου 2013. Αυτό αποτελεί μια μικρή αύξηση σε σύγκριση με την περίοδο μεταξύ Σεπτεμβρίου 2012 και Φεβρουαρίου 2013, όταν ήταν 64 %[5].

Όσον αφορά για την κορεατική χρησιμοποίηση των προτιμήσεων στην αγορά της ΕΕ, τα αριθμητικά στοιχεία, το 2012, ήταν 77 %, γεγονός που σημαίνει ότι οι εξαγωγείς της Κορέας κάνουν καλύτερη αξιοποίηση της ΣΕΣ σε σύγκριση με τους εξαγωγείς της ΕΕ. Οι λόγοι είναι πολλοί, ένας από τους οποίους είναι ότι στην κορεατική πλευρά οι εξαγωγείς είναι συχνά μεγάλοι όμιλοι, καθοδηγούμενοι από τις εξαγωγές, ενώ στην πλευρά της ΕΕ η βιομηχανία είναι περισσότερο κατακερματισμένη.

2.5. Τομεακές επιπτώσεις, συμπεριλαμβανομένου του τομέα της αυτοκινητοβιομηχανίας

Οι εξαγωγές αυτοκινήτων της ΕΕ προς την Κορέα αυξήθηκαν κατά 40 % σε αξία και κατά 38 % σε μονάδες, σε σύγκριση με το έτος προτού τεθεί προσωρινά σε εφαρμογή η ΣΕΣ. Σημειώθηκε μικρή αύξηση των εξαγωγών κατά 4 % το πρώτο έτος της ΣΕΣ και στη συνέχεια μια σημαντική αύξηση της τάξεως του 34 % σε αξία και κατά 29 % σε μονάδες, κατά το δεύτερο έτος. Η τάση στις εξαγωγές αυτοκινήτων προς την Κορέα είναι σημαντικά πιο θετική από ό,τι στον υπόλοιπο κόσμο, όπου καταγράφεται αύξηση κατά 24 % σε αξία και κατά 25 % σε μονάδες.

Οι εισαγωγές αυτοκινήτων (κωδικός ΕΣ 8703) από την Κορέα αυξήθηκαν κατά 53 % σε αξία και κατά 36 % σε μονάδες. Ύστερα από την απότομη αύξηση κατά το πρώτο έτος της ΣΕΣ, το δεύτερο έτος ήταν σταθερό.

---

[5] Δεδομένου ότι τα στοιχεία δεν περιλαμβάνουν πληροφορίες σχετικά με το ποιες εισαγωγές ήταν επιλέξιμες για προτιμήσεις, συμπληρώθηκαν με αριθμητικά στοιχεία για τους κορεατικούς δασμούς του ΜΕΚ και για καθεστώτα προτιμησιακής τιμολόγησης για την ΕΕ από τη βάση δεδομένων για την πρόσβαση στην αγορά.

Σε σύγκριση με τις εισαγωγές των αυτοκινήτων από τον υπόλοιπο κόσμο, τα κορεατικά αυτοκίνητα σημείωσαν σαφή πρόοδο στην αγορά της ΕΕ. Οι εισαγωγές των αυτοκινήτων από τον υπόλοιπο κόσμο μειώθηκαν κατά 7 % σε αξία και κατά 14 % σε μονάδες. Αυτό σημαίνει ότι, τόσο από άποψη αξίας όσο και από άποψη μονάδων, το κορεατικό μερίδιο των κοινοτικών εισαγωγών αυτοκινήτων αυξήθηκε.

Οι εξαγωγές αυτοκινήτων της ΕΕ προς την Κορέα ανήλθαν σε 2,8 δισ. ευρώ κατά το δεύτερο έτος της ΣΕΣ, τη στιγμή που οι κορεατικές εξαγωγές προς την ΕΕ κατά την ίδια περίοδο ανήλθαν σε 4 δισ. ευρώ και, ως εκ τούτου, το εμπορικό έλλειμμα σε -1,2 δισ. ευρώ.

Όσον αφορά τις άλλες τομεακές επιπτώσεις, τα μεγαλύτερα κέρδη των εξαγωγών της ΕΕ στην κορεατική αγορά μπορούν να παρατηρηθούν στον τομέα ορυκτών (ΕΣ 27) με αύξηση κατά 2,6 δισ. ευρώ των εξαγωγών, παρ' όλο που αυτό δεν φαίνεται να σχετίζεται με τη ΣΕΣ. Ο πλήρως ελευθερωμένος τομέας των μηχανών, συσκευών και μηχανικών επινοήσεων (ΕΣ 84), ωστόσο, σημείωσε μεγάλα κέρδη, με 1 δισ. ευρώ σε αύξηση εξαγωγών. Λίγοι μόνο είναι οι τομείς που σημείωσαν μείωση εξαγωγών προς την Κορέα. Η μεγαλύτερη μείωση των εξαγωγών μπορεί να σημειώνεται στον τομέα σιδήρου/χάλυβα (ΕΣ 73) με μείωση ύψους 317 εκατ. ευρώ κατά το δεύτερο έτος της εφαρμογής της ΣΕΣ σε σύγκριση με το έτος προτού τεθεί προσωρινά σε εφαρμογή η ΣΕΣ.

Όσον αφορά τις εισαγωγές από την Κορέα, είναι αξιοσημείωτο ότι οι εισαγωγές ηλεκτρικών μηχανών (ΕΣ 85) και πλοίων (ΕΣ 89) έχουν μειωθεί σημαντικά, και στις δύο περιπτώσεις περισσότερο από 3 δισ. ευρώ. Στην περίπτωση των πλοίων αυτό αποτελεί μείωση κατά 53 % σε αξία εισαγωγών, σε σύγκριση με το έτος προτού τεθεί προσωρινά σε εφαρμογή η ΣΕΣ. Πέρα από την αύξηση των εισαγωγών των μηχανοκίνητων οχημάτων, δεν υπήρξε μεγάλη αύξηση των εισαγωγών σε οποιονδήποτε άλλο τομέα.

2.6. Υπηρεσίες

Τα στοιχεία για το εμπόριο υπηρεσιών παράγονται με σοβαρή καθυστέρηση και είναι εξαιρετικά συγκεντρωτικά, με αποτέλεσμα να είναι αδύνατο να γίνουν οι ίδιες ενημερωμένες και λεπτομερείς συγκρίσεις που έγιναν με τα εμπορεύματα. Επομένως, η σύγκριση πραγματοποιήθηκε για το ημερολογιακό έτος 2011, σε σύγκριση με το 2010, δηλαδή το έτος κατά το οποίο η ΣΕΣ «εφαρμοζόταν κατά το ήμισυ» σε σύγκριση με το ημερολογιακό έτος προτού τεθεί προσωρινά σε εφαρμογή η ΣΕΣ.

Σε αυτή τη βάση, οι εξαγωγές υπηρεσιών της ΕΕ (λειτουργία 1 και 2 GATS) προς την Κορέα αυξήθηκαν κατά 9 % το 2011 σε σύγκριση με το 2010. Ταυτόχρονα οι εισαγωγές υπηρεσιών από την Κορέα μειώθηκαν κατά 2 %, με αποτέλεσμα ένα ενισχυμένο πλεόνασμα υπέρ της ΕΕ, όσον αφορά τις συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών.

3. ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΤΩΝ ΦΟΡΕΩΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΠΟΥ ΔΗΜΙΟΥΡΓΟΥΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΣΕΣ

Οι θεσμικές διατάξεις της ΣΕΣ προβλέπουν τη σύσταση επτά ειδικών επιτροπών, επτά ομάδων εργασίας και τη διενέργεια διαλόγου σχετικά με την πνευματική ιδιοκτησία (ΠΙ). Η ετήσια επιτροπή εμπορίου της ΣΕΣ ΕΕ-Κορέας σε υπουργικό επίπεδο ασκεί εποπτικό ρόλο και έχει σχεδιαστεί για να εξασφαλίζει τη σωστή λειτουργία της ΣΕΣ.

Το 2013, οι περισσότερες συνεδριάσεις των διαφόρων επιτροπών και ομάδων εργασίας πραγματοποιήθηκαν μόνο κατά το δεύτερο εξάμηνο του ημερολογιακού έτους, ενόψει της αναδιοργάνωσης της κορεατικής κυβέρνησης, την άνοιξη του 2013, μετά την εκλογή της κας Park Geun-hye ως προέδρου. Στο πλαίσιο αυτής της αναδιοργάνωσης, τα εμπορικά ζητήματα

μεταφέρθηκαν από το πρώην Υπουργείο Εξωτερικών Υποθέσεων και Εμπορίου στο νεοσυσταθέν Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Ενέργειας.

Από τη δεύτερη συνεδρίαση της επιτροπής εμπορίου, που πραγματοποιήθηκε στις 16 Οκτωβρίου 2012 στις Βρυξέλλες, συνεδρίασαν 7 ειδικές επιτροπές και 6 ομάδες εργασίας πριν από το τέλος του 2013, ως εξής:

Στις 26 Νοεμβρίου 2012 συγκλήθηκε στις Βρυξέλλες η δεύτερη **επιτροπή τελωνείων**. Η επιτροπή αυτή ενέκρινε τον εσωτερικό κανονισμό και έθεσε σε συζήτηση διάφορες πτυχές της εφαρμογής της ΣΕΣ, μεταξύ άλλων, τη ρήτρα άμεσης αποστολής, τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα και τα είδη ένδυσης, τη δυνατότητα σύναψης μιας συμφωνίας αμοιβαίας αναγνώρισης για εγκεκριμένους οικονομικούς φορείς (ΕΟΦ) και τη σήμανση «made in EU» (κατασκευάζεται στην ΕΕ). Τα μέρη εξακολούθησαν επίσης τις συζητήσεις σχετικά με την ερμηνεία των ειδικών κανόνων καταγωγής για το σουρίμι με σκοπό να καταλήξουν σε συμφωνία.

Στις 27 Νοεμβρίου 2012, η **ομάδα εργασίας για τη συνεργασία στον τομέα των μέτρων αποκατάστασης** συνεδρίασε για πρώτη φορά στις Βρυξέλλες. Κατά τη διάρκεια της συνεδρίασης, οι δύο πλευρές αντάλλαξαν πληροφορίες σχετικά με τις αντίστοιχες πρακτικές και νομικούς λόγους για την επιβολή δασμών αντιντάμπινγκ και αντισταθμιστικών δασμών.
Η δεύτερη συνεδρίαση της **επιτροπής για τις συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών, της εγκατάστασης και του ηλεκτρονικού εμπορίου** πραγματοποιήθηκε στις 12 Ιουνίου 2013 στις Βρυξέλλες. Οι δύο πλευρές συζήτησαν ευρύ φάσμα θεμάτων στους τομείς υπηρεσιών ταχυδρομείου και ταχυμεταφορών, υπηρεσιών μεταφορών, χρηματοοικονομικών υπηρεσιών, υπηρεσιών διανομής και των νομικών υπηρεσιών. Όσον αφορά τις ταχυδρομικές υπηρεσίες, αξίζει να σημειωθεί ότι οι εργασίες για τις αρχές της μεταρρύθμισης των ταχυδρομικών υπηρεσιών πρέπει να ολοκληρωθούν εντός του Ιουνίου 2014. Η Επιτροπή εξέτασε επίσης και ζητήματα σχετικά με το ηλεκτρονικό εμπόριο και την εγκατάσταση.

Την ίδια ημέρα, στις 12 Ιουνίου 2013, η **ομάδα εργασίας για τις Συμφωνίες Αμοιβαίας Αναγνώρισης (ΣΑΑ) για υπηρεσίες** συνεδρίασε, επίσης για δεύτερη φορά, στις Βρυξέλλες. Και οι δύο πλευρές εξέφρασαν το κοινό τους ενδιαφέρον για την προώθηση της ΣΑΑ στον τομέα της αρχιτεκτονικής και της μηχανολογίας και συμμερίζονται την αντίληψη ότι οι ενδιαφερόμενοι παράγοντες και οι ενώσεις επιχειρήσεων θα συζητήσουν ουσιαστικές πτυχές, το ταχύτερο δυνατό.

Στις 11 Σεπτεμβρίου 2013, η Κορέα φιλοξένησε τη δεύτερη συνεδρίαση της **επιτροπής εμπορίου και βιώσιμης ανάπτυξης** στη Σεούλ. Κατά τη διάρκεια της συνεδρίασης, οι δύο πλευρές ενημέρωσαν την επιτροπή για τις εργασίες των αντίστοιχων εσωτερικών συμβουλευτικών ομάδων (ΕΣΟ) και αντάλλαξαν απόψεις σχετικά με τις πολιτικές για το περιβάλλον και την απασχόληση της κάθε πλευράς, καθώς και σχετικά με τον τομέα της κλιματικής αλλαγής (συστήματα εμπορίας εκπομπών), τη βιώσιμη κατανάλωση και παραγωγή, την ελευθέρωση του εμπορίου περιβαλλοντικών αγαθών, για την πολιτική της αγοράς εργασίας στον απόηχο της οικονομικής κρίσης, την υγεία και την ασφάλεια στην εργασία, καθώς και την κύρωση των συμβάσεων της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας. Επιπλέον, η ΕΕ, από την πλευρά της, περιέγραψε τις πρόσφατες πρωτοβουλίες της για την καταπολέμηση της παράνομης υλοτομίας και του συναφούς εμπορίου. Οι δύο πλευρές συζήτησαν επίσης τη συνεργασία βάσει του παραρτήματος 13 της ΣΕΣ. Επιπλέον, στις 12-13 Σεπτεμβρίου 2013 διοργανώθηκε ημερίδα εργασίας και φόρουμ της κοινωνίας των πολιτών από τις ΕΣΟ της Κορέας και της ΕΕ.

Στις 12 Σεπτεμβρίου 2013, η **επιτροπή εμπορικών συναλλαγών** συνεδρίασε για δεύτερη φορά στη Σεούλ. Η επιτροπή συμφώνησε για τα βασικά στοιχεία της διαχείρισης της δασμολογικής ποσόστωσης (ΔΠ), παρέχοντας με τον τρόπο αυτό τη δυνατότητα και στα δύο συμβαλλόμενα μέρη να αρχίσουν τις αντίστοιχες διαδικασίες τους για την προετοιμασία μιας απόφασης της επιτροπής εμπορικών συναλλαγών. Η εν λόγω επιτροπή εξέτασε διάφορα ζητήματα εφαρμογής σε τομείς όπως η διαφάνεια κατά την εισαγωγή νέων κανονισμών, τα οινοπνευματώδη ποτά, η βιολογική ισοδυναμία, τα καλλυντικά, τα ηλεκτρονικά και τα ηλεκτρικά προϊόντα, τα μηχανήματα, ο κλάδος παραγωγής φωτοβολταϊκών.

Η δεύτερη συνεδρίαση της **επιτροπής μέτρων υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας (ΥΦΥ)** πραγματοποιήθηκε επίσης στις 12 Σεπτεμβρίου 2013, στην πόλη Sejong. Η επιτροπή συζήτησε θέματα όπως οι επιχειρησιακές διαδικασίες της εν λόγω επιτροπής, η συνεργασία για θέματα καλής διαβίωσης των ζώων, το βόειο κρέας, οι εξαγωγές ακτινιδίων και πορτοκαλιών, η επισήμανση και η διαφάνεια στην εφαρμογή των μέτρων ΥΦΥ και η σούπα Samgyetang. Στα περιθώρια της συνεδρίασης, στις 11 Σεπτεμβρίου διοργανώθηκε επίσης μονοήμερο σεμινάριο οικοδόμησης εμπιστοσύνης. Η κορεατική πλευρά παρουσίασε την ανάλυσή της για τους κινδύνους των εισαγωγών και τις διαδικασίες απομόνωσης (καραντίνας) για τα ζωικά προϊόντα, ενώ η ΕΕ, από την πλευρά της, παρουσίασε, μεταξύ άλλων, τα μέτρα που εφαρμόζονται τα οποία θα εγγυώνται την ασφάλεια των προϊόντων κατά τη διάρκεια κρουσμάτων ζωικών νόσων.

Στις 13 Σεπτεμβρίου 2013, η **επιτροπή ζωνών τελειοποίησης προς επανεξαγωγή στη χερσόνησο της Κορέας** συνεδρίασε για δεύτερη φορά στη Σεούλ. Η Κορέα ενημέρωσε σχετικά με την κατάσταση που αφορά το βιομηχανικό συγκρότημα Gaeseong, ενδοκορεατικό εργοστασιακό πάρκο που βρίσκεται στη Βόρεια Κορέα. Η Κορέα παρουσίασε τα κριτήρια για τις ζώνες τελειοποίησης προς επανεξαγωγή, τους όρους για τον ορισμό του Gaeseong ως ζώνης τελειοποίησης προς επανεξαγωγή και για το μέγιστο κατώφλιο. Και οι δύο πλευρές αναγνώρισαν την πολιτική ευαισθησία του θέματος, αλλά συμφώνησαν να ακολουθήσουν μια πρακτική προσέγγιση κατά τη συζήτηση των τεχνικών πτυχών.

Στις 25-26 Σεπτεμβρίου 2013 διοργανώθηκε στη Σεούλ δεύτερος κύκλος συνεδριάσεων των τριών ομάδων εργασίας για τα μηχανοκίνητα οχήματα και τα εξαρτήματα, τα φάρμακα και τα ιατρικά βοηθήματα και τις χημικές ουσίες.

Η **ομάδα εργασίας για τα μηχανοκίνητα οχήματα και τα εξαρτήματα** εξέτασε ορισμένα θέματα που αφορούν την εφαρμογή της ΣΕΣ, καθώς και άλλα ζητήματα που αφορούν την πρόσβαση στην αγορά στον τομέα των αυτοκινήτων. Μεταξύ των θεμάτων αυτών ήταν οι πωλήσεις οχημάτων που είναι εφοδιασμένα με συστήματα OBD Euro 5 στην κορεατική αγορά, τα πρότυπα για τις εξατμιστικές εκπομπές αερίων, τα σχέδια για νέους κανονισμούς για τις εκπομπές CO2 στην ΕΕ, οι διαδικασίες για τη χρήση σήμανσης «Ε» για τα ελαστικά, τα σχέδια νέων κανονισμών για τις εκπομπές των οχημάτων ντίζελ, η οδηγία για τέλος του κύκλου ζωής των οχημάτων, η απόδοση των καυσίμων, η ενεργειακή απόδοση των ελαστικών, η σύγκλιση των κανονιστικών ρυθμίσεων και του Παγκόσμιου Φόρουμ για την Εναρμόνιση των Κανονισμών σχετικά με τα Οχήματα (WP29 της ΟΕΕ/ΗΕ), η σήμανση των ανταλλακτικών αυτοκινήτων, η ταξινόμηση οχημάτων και ο ελκυστήρας ρυμούλκησης για ημι-ρυμουλκούμενα οχήματα.

Η **ομάδα εργασίας για τα μηχανοκίνητα οχήματα και τα εξαρτήματα, τα φάρμακα και τα ιατρικά βοηθήματα** συζήτησε σχετικά με την κορεατική μεταρρύθμιση της τιμής επιστροφής των φαρμακευτικών προϊόντων, την αξιολόγηση της τιμής των ιατρικών βοηθημάτων, τη μεταβολή της περιόδου σχολιασμού για αποφάσεις επιστροφής της τιμής των φαρμακευτικών προϊόντων και τη δοκιμή ποιότητας για τα φαρμακευτικά προϊόντα. Η

Κορέα υπέβαλε αίτηση για πρόγραμμα εργασίας με σκοπό τη σύναψη συμφωνίας αμοιβαίας αναγνώρισης (ΣΑΑ) σχετικά με τους κανόνες ορθής παρασκευαστικής πρακτικής (ΟΠΠ). Και οι δύο πλευρές συμφώνησαν να διερευνήσουν τον τρόπο με τον οποίο μπορεί να ενισχυθεί περαιτέρω η συνεργασία σε αυτόν τον τομέα.

Η **ομάδα εργασίας για τις χημικές ουσίες** αντάλλαξε πληροφορίες για το σύστημα REACH της κάθε πλευράς. Η Κορέα εξήγησε το σχέδιό της να θεσπίσει εκτελεστικά διατάγματα και να διασφαλίσει τη διαφάνεια κατά τη διάρκεια της διαδικασίας. Η ΕΕ παρουσίασε τις απόψεις της σχετικά με την εφαρμογή του δικού της συστήματος REACH. Και οι δύο πλευρές συμφώνησαν, εκτός απροόπτου, να ανταλλάσσουν στοιχεία επικοινωνίας σε κάθε πλευρά για να διευκολυνθεί η τεχνική συνεργασία.

Στις 25 Οκτωβρίου 2013, η **ομάδα εργασίας για τις γεωγραφικές ενδείξεις** (ΓΕ) συνεδρίασε για πρώτη φορά στη Σεούλ. Εξετάστηκε το σχέδιο των διαδικαστικών κανόνων, αλλά ακόμα δεν έχει εγκριθεί. Το κύριο θέμα της συνεδρίασης ήταν η πρόταση της ΕΕ για την ένταξη νέων ΓΕ της ΕΕ στο παράρτημα 10-Α της ΣΕΣ. Η ΕΕ τόνισε το ενδιαφέρον που δίνουν τα κράτη μέλη της ΕΕ στις ΓΕ και τη σημασία που έχει η αύξηση του καταλόγου με όσες ΓΕ είναι αναγκαίες. Η Κορέα ανακοίνωσε επίσης την πρόθεσή της να προτείνει κορεατικές ΓΕ για το εν λόγω παράρτημα.

Στις 5 Δεκεμβρίου 2013, η **επιτροπή πολιτιστικής συνεργασίας** συνεδρίασε για πρώτη φορά στις Βρυξέλλες. Η συνάντηση αυτή ήταν μια ευκαιρία για την ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με τις αντίστοιχες πολιτικές στον τομέα του πολιτισμού και των οπτικοακουστικών μέσων της ΕΕ και της Κορέας. Η εν λόγω επιτροπή ενέκρινε επίσης τον εσωτερικό της κανονισμό και αξιολόγησε την εφαρμογή των άρθρων 5.4, 5.5 και 5.6 (σχετικά με το δικαίωμα για τις συμπαραγωγές) του πρωτοκόλλου πολιτιστικής συνεργασίας. Αξίζει να σημειωθεί ότι, όπως ορίζεται στο πρωτόκολλο πολιτιστικής συνεργασίας, η επιτροπή εμπορίου δεν έχει καμία δικαιοδοσία επί του πρωτοκόλλου και, κατά συνέπεια, η επιτροπή πολιτιστικής συνεργασίας ασκεί τα καθήκοντα της επιτροπής εμπορίου όσον αφορά το εν λόγω πρωτόκολλο.

Η τρίτη συνεδρίαση της **επιτροπής εμπορίου** πραγματοποιήθηκε στις 15 Οκτωβρίου 2013 στη Σεούλ. Την προεδρία της άσκησαν από κοινού ο επίτροπος Karel De Gucht και ο κορεάτης Υπουργός Εμπορίου, Βιομηχανίας και Ενέργειας, κ. Yoon Sang-jick. Η εν λόγω επιτροπή εξέτασε την εξέλιξη των διμερών συναλλαγών μετά τα δύο έτη εφαρμογής της ΣΕΣ και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι και τα δύο μέρη έχουν επωφεληθεί από τη ΣΕΣ, ιδίως στην περίπτωση του πλήρως ή μερικώς ελευθερωμένου εμπορίου, όπου οι εξαγωγές και στις δύο πλευρές έχουν αυξηθεί. Και οι δύο πλευρές εξέφρασαν τις απόψεις τους για τα αντίστοιχα ζητήματα εφαρμογής, τα οποία περιλαμβάνουν τη σήμανση των ανταλλακτικών αυτοκινήτων, τις δεσμεύσεις της ΣΕΣ στον τομέα των υπηρεσιών, τις ζώνες τελειοποίησης προς επανεξαγωγή, καθώς και την επιβολή της εφαρμογής της ΣΕΣ. Και οι δύο πλευρές εξέφρασαν την ικανοποίησή τους για την πρόοδο που επιτεύχθηκε σχετικά με την τροποποίηση της ΣΕΣ ενόψει της ένταξης της Κροατίας στην ΕΕ και συζήτησαν σχετικά με την κατάσταση όσον αφορά τις άλλες τροποποιήσεις της ΣΕΣ τις οποίες ζήτησε η ΕΕ, μεταξύ άλλων, την αναθεώρηση της ρήτρας άμεσης μετάδοσης, μια ρήτρα που αφορά τα εμπορεύματα που επανεισάγονται μετά από επισκευή, τη συμπερίληψη οδικών ελκυστήρων και την τροποποίηση ορισμένων απαρχαιωμένων προτύπων στον τομέα των αυτοκινήτων.

Τέλος, η **σύνοδος κορυφής Ευρωπαϊκής Ένωσης-Δημοκρατίας της Κορέας** πραγματοποιήθηκε στις 8 Νοεμβρίου στις Βρυξέλλες. Η Ευρωπαϊκή Ένωση εκπροσωπήθηκε από τον Πρόεδρο του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, κ. Herman Van Rompuy και τον Πρόεδρο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, κ. José Manuel Barroso. Η Κορέα εκπροσωπήθηκε από την

Πρόεδρό της, κα Park Geun-hye. Και οι δύο πλευρές συμμερίζονται την άποψη ότι η πλήρης εφαρμογή της ΣΕΣ είναι σημαντική και ενθάρρυναν τους αξιωματούχους τους στον τομέα του εμπορίου να συνεχίσουν τις εργασίες τους, προκειμένου να βρεθούν λύσεις για τα ζητήματα εφαρμογής που εντόπισαν οι επιτροπές και οι ομάδες εργασίας της ΣΕΣ, μεταξύ των οποίων και η επιτροπή εμπορίου της ΣΕΣ ΕΕ-Κορέας, με σκοπό να εξασφαλιστούν τα αναμενόμενα οφέλη σε όλα τα επίπεδα των οικονομικών παραγόντων και των δύο πλευρών. Επίσης, και οι δύο πλευρές εξέφρασαν την ικανοποίησή τους για τη συμφωνία σχετικά με το κείμενο του πρόσθετου πρωτοκόλλου της ΣΕΣ, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Κροατίας στην ΕΕ την 1η Ιουλίου 2013 και συμφώνησαν να επιταχύνουν τη διαδικασία η οποία θα οδηγήσει στην υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου. Συμφώνησαν επίσης να συνεχίσουν να εργάζονται από κοινού για την εξασφάλιση της λειτουργίας της ΣΕΣ, σύμφωνα με το πνεύμα της στρατηγικής εταιρικής σχέσης.

4. ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 13 ΤΗΣ ΣΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΕΜΠΟΡΙΟ ΚΑΙ ΤΗ ΒΙΩΣΙΜΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

Η δεύτερη συνεδρίαση της επιτροπής εμπορίου και βιώσιμης ανάπτυξης πραγματοποιήθηκε στη Σεούλ στις 11 Σεπτεμβρίου 2013. Κατά τη διάρκεια της συνεδρίασης και οι δύο πλευρές εξέφρασαν την ικανοποίησή τους για την ανοικτή και εποικοδομητική συζήτηση για τις συναλλαγές που σχετίζονται με περιβαλλοντικά και εργασιακά θέματα πολιτικής καθώς αποτελούν μια καλή βάση για περαιτέρω διάλογο. Η επιτροπή συμφώνησε εκτός απροόπτου να πραγματοποιήσει την επόμενη συνεδρίασή της το πρώτο εξάμηνο του 2015.

Στις 12 Σεπτεμβρίου, στο περιθώριο της συνεδρίασης της επιτροπής, πραγματοποιήθηκε ημερίδα εργασίας σχετικά με την απασχόληση. Σε αυτή την ημερίδα έλαβαν μέρος μέλη του φόρουμ της κοινωνίας των πολιτών, που είναι το κοινό φόρουμ μεταξύ των εσωτερικών συμβουλευτικών ομάδων (ΕΣΟ) της Κορέας και της ΕΕ. Ύστερα από αίτημα της Επιτροπής και της ΕΣΟ της ΕΕ, στην ημερίδα εργασίας συμμετείχαν επίσης και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη που δεν είναι μέλη των δύο αντίστοιχων ΕΣΟ. Οι παρεμβάσεις περιλάμβαναν παρουσιάσεις των απόψεων των ΕΣΟ σχετικά με την εφαρμογή στη νομοθεσία και στην πράξη των βασικών προτύπων εργασίας της ΔΟΕ σχετικά με την αναγκαστική εργασία και την ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι, καθώς και το δικαίωμα συλλογικής διαπραγμάτευσης, που δεν έχουν ακόμη κυρωθεί από την Κορέα. Όσον αφορά την ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι και το δικαίωμα συλλογικής διαπραγμάτευσης, ορισμένοι συμμετέχοντες αναφέρθηκαν σε συστάσεις των εποπτικών οργάνων της ΔΟΕ, κυρίως της επιτροπής για την ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι, οι οποίες εκδίδονται για την Κορέα. Μετά τις παρουσιάσεις ακολούθησε ανοικτή συζήτηση μεταξύ των ΕΣΟ και των υπόλοιπων ενδιαφερόμενων φορέων.

Τέλος, οι από κοινού πρόεδροι της επιτροπής εμπορίου και βιώσιμης ανάπτυξης παρείχαν ενημέρωση σχετικά με τις συζητήσεις της επιτροπής στο φόρουμ της κοινωνίας των πολιτών, το οποίο πραγματοποιήθηκε στις 13 Σεπτεμβρίου. Η ενημέρωση αυτή εστάλη και στο Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο. Στο φόρουμ της κοινωνίας των πολιτών συζητήθηκε ο εσωτερικός κανονισμός του, τα συμπεράσματά του για την ημερίδα εργασίας, η πράσινη ανάπτυξη και το διεθνές εμπόριο.

5. ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΕ) ΑΡΙΘ. 511/2011

Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 511/2011 αποτελεί την εσωτερική νομοθεσία της ΕΕ για την εφαρμογή της διμερούς ρήτρας διασφάλισης της συμφωνίας ελεύθερων συναλλαγών μεταξύ της ΕΕ και της Κορέας.

Όπως προβλέπεται στα άρθρα 3 και 11 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 511/2011, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή συνεχίζει να παρακολουθεί την εξέλιξη των εισαγωγών και των εξαγωγών κορεατικών προϊόντων σε ευαίσθητους τομείς, όπως τα αυτοκίνητα, τα ανταλλακτικά αυτοκινήτων, τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα και τα ηλεκτρονικά είδη ευρείας κατανάλωσης, που ενδέχεται να επηρεαστούν από την επιστροφή των τελωνειακών δασμών. Από τότε που ξεκίνησε να εφαρμόζεται προσωρινά η ΣΕΣ, τον Ιούλιο του 2011, η Επιτροπή κοινοποιεί τα αποτελέσματα της παρακολούθησής της στα κράτη μέλη, στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στους ενδιαφερόμενους φορείς κάθε δύο μήνες.

Ο εν λόγω κανονισμός προβλέπει επίσης τη δυνατότητα να κινηθεί έρευνα διασφάλισης ή να εισαχθούν μέτρα προηγούμενης εποπτείας, υπό ορισμένους όρους που καθορίζονται στον κανονισμό. Κατά τη διάρκεια του δεύτερου έτους εφαρμογής της ΣΕΣ, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν έλαβε καμία αίτηση για την έναρξη έρευνας διασφάλισης ή την εισαγωγή μέτρων προηγούμενης εποπτείας.

5.1. Εξέλιξη των κορεατικών εισαγωγών στην ΕΕ στους τομείς που καλύπτει η παρακολούθηση

Τα αποτελέσματα της παρακολούθησης κατά τη διάρκεια του δεύτερου έτους εφαρμογής της ΣΕΣ συνοψίζονται παρακάτω μαζί με τα αντίστοιχα γραφήματα. Αξίζει να σημειωθεί ότι για τους σκοπούς της παρακολούθησης, η σύγκριση των εμπορικών στοιχείων έχει πραγματοποιηθεί σε ετήσια βάση και, συνεπώς, ορισμένα στοιχεία μπορεί να διαφέρουν από την ανάλυση του γενικού εμπορίου στο σημείο 2 παραπάνω, όπου χρησιμοποιήθηκε διαφορετική μέθοδος σύγκρισης.

Πρέπει ακόμη να σημειωθεί ότι η σύγκριση στο πλαίσιο του εγχειρήματος παρακολούθησης βασίζεται στις ποσότητες που έχουν εισαχθεί από την Κορέα προς την ΕΕ, π.χ. τεμάχια στην περίπτωση των αυτοκινήτων και 1 000 kg στην περίπτωση των εξαρτημάτων αυτοκινήτων, κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων και ηλεκτρονικών ειδών ευρείας κατανάλωσης.

(i) Τομέας αυτοκινήτων

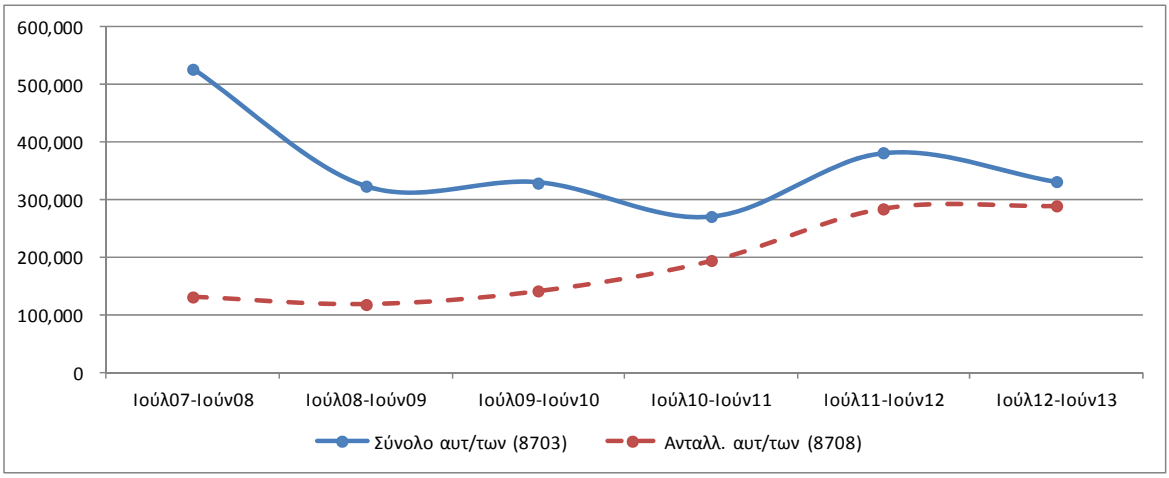
Οι εισαγωγές των αυτοκινήτων από την Κορέα προς την ΕΕ αυξήθηκαν κατά 41 % κατά το πρώτο έτος εφαρμογής της ΣΕΣ (Ιούλιος 2011 – Ιούνιος 2012) σε σύγκριση με το έτος προτού τεθεί προσωρινά σε εφαρμογή η ΣΕΣ (Ιούλιος 2010 – Ιούνιος 2011). Η αύξηση αυτή ακολουθήθηκε από μείωση των εισαγωγών της τάξης του 13 % κατά το δεύτερο έτος της εφαρμογής της ΣΕΣ (Ιούλιος 2012 – Ιούνιος 2013) σε σύγκριση με το προηγούμενο έτος. Η καθοδική τάση ισχύει για τα αυτοκίνητα με μικρούς κινητήρες, καθώς και για τα αυτοκίνητα με μεσαίους – μεγάλους κινητήρες. Εξετάζοντας τις μακροπρόθεσμες τάσεις, οι εισαγωγές αυτοκινήτων φαίνεται ότι έχουν σταθεροποιηθεί σε επίπεδο σημαντικά χαμηλότερο από εκείνο της περιόδου Ιουλίου 2007 — Ιουνίου 2008.

Όσον αφορά τις εισαγωγές εξαρτημάτων αυτοκινήτων, παρατηρήθηκε απότομη αύξηση κατά 47 % το πρώτο έτος εφαρμογής της ΣΕΣ σε σύγκριση με το έτος προτού τεθεί προσωρινά σε εφαρμογή η ΣΕΣ. Η αύξηση αυτή αποτελεί συνέχεια της αυξητικής τάσης που είχε ήδη ξεκινήσει την περίοδο Ιουλίου 2008 – Ιουνίου 2009. Ωστόσο, κατά το δεύτερο έτος της εφαρμογής της ΣΕΣ, οι εισαγωγές εξαρτημάτων αυτοκινήτων αυξήθηκαν μόνο κατά 2 %, σε σύγκριση με το πρώτο έτος εφαρμογής, γεγονός που υποδηλώνει ότι τα επίπεδα εισαγωγών σταθεροποιήθηκαν.

Κορεατικές εισαγωγές στον τομέα των αυτοκινήτων (και ανταλλακτικά αυτοκινήτων)

(τεμάχια)	Ιούλ07-Ιούν08	Ιούλ08-Ιούν09	Ιούλ09-Ιούν10	Ιούλ10-Ιούν11	Ιούλ11-Ιούν12	Ιούλ12-Ιούν13	Μτβλ. προηγ. έτος
Ηλεκτρικοί κινητήρες	1	67	3	26	17	57	235%
Μικροί κινητήρες	227,337	162,225	161,858	118,969	208,574	171,256	-18%
Μεσαίοι/Μεγάλοι κινητ.	300,443	161,675	168,621	151,604	172,417	159,658	-7%
Σύνολο αυτ/των (8703)	**527,781**	**323,967**	**330,482**	**270,599**	**381,008**	**330,971**	**-13%**
Δείκτης	***100***	***61***	***63***	***51***	***72***	***63***	

(1000 kg)	Ιούλ07-Ιούν08	Ιούλ08-Ιούν09	Ιούλ09-Ιούν10	Ιούλ10-Ιούν11	Ιούλ11-Ιούν12	Ιούλ12-Ιούν13	Μτβλ. προηγ. έτος
Ανταλλ. αυτ/των (8708)	**131,810**	**119,002**	**141,434**	**193,662**	**284,750**	**289,182**	**2%**
Δείκτης	***100***	***90***	***107***	***147***	***216***	***219***	

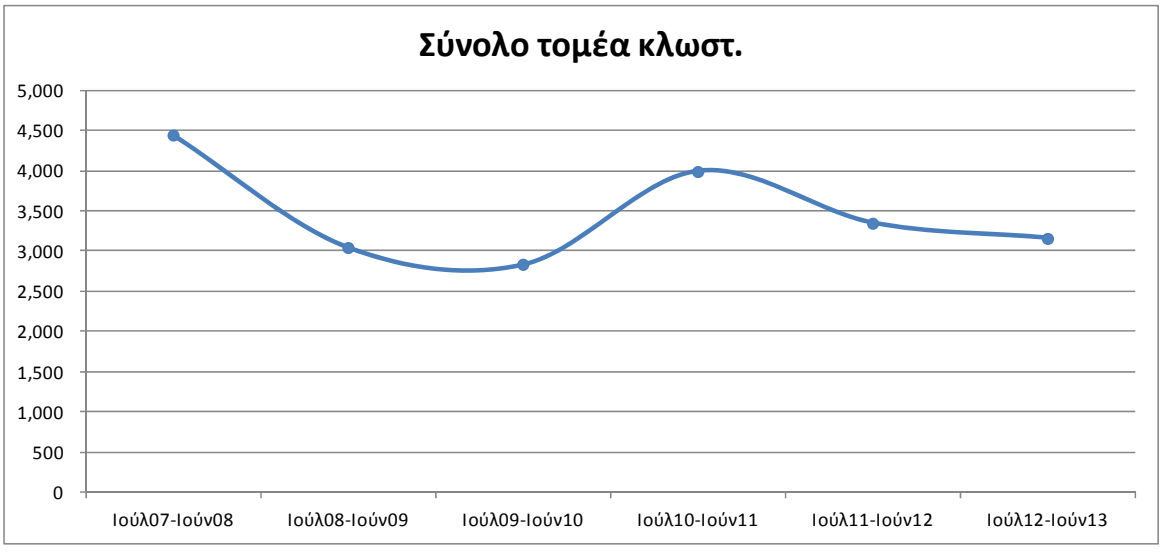


(ii) Κλωστοϋφαντουργικός τομέας

Οι εισαγωγές κορεατικών κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων μειώθηκαν κατά 16 % κατά το πρώτο έτος της εφαρμογής της ΣΕΣ σε σύγκριση με το έτος προτού τεθεί προσωρινά σε εφαρμογή η ΣΕΣ. Η τάση αυτή συνεχίστηκε με περαιτέρω μείωση κατά 6 % κατά το δεύτερο έτος της εφαρμογής της ΣΕΣ, σε σύγκριση με το προηγούμενο έτος.

Κορεατικές εισαγωγές στον τομέα κλωστοϋφ. προϊόντων

(1000 kg)	Ιούλ07-Ιούν08	Ιούλ08-Ιούν09	Ιούλ09-Ιούν10	Ιούλ10-Ιούν11	Ιούλ11-Ιούν12	Ιούλ12-Ιούν13	Μτβλ. προηγ. έτος
5204	0.3	7.1	9.4	7.5	26.7	5.2	-81%
5205	78.2	37.3	101.8	1,155.3	715.5	896.7	25%
5206	1.7	0.0	0.0	21.0	0.0	0.0	0%
5207	4.5	0.2	0.5	0.2	0.2	0.0	-100%
5408	3,832.7	2,677.8	2,226.0	2,385.9	2,226.1	1,953.2	-12%
5509	474.2	297.2	388.5	247.9	309.1	159.5	-48%
5510	33.1	16.8	84.4	166.9	75.2	150.7	100%
5511	14.6	7.0	20.5	12.1	0.3	0.0	-100%
Σύνολο τομέα κλωστ.	**4,439**	**3,043**	**2,831**	**3,997**	**3,353**	**3,165**	**-6%**
Δείκτης	***100***	***69***	***64***	***90***	***76***	***71***	

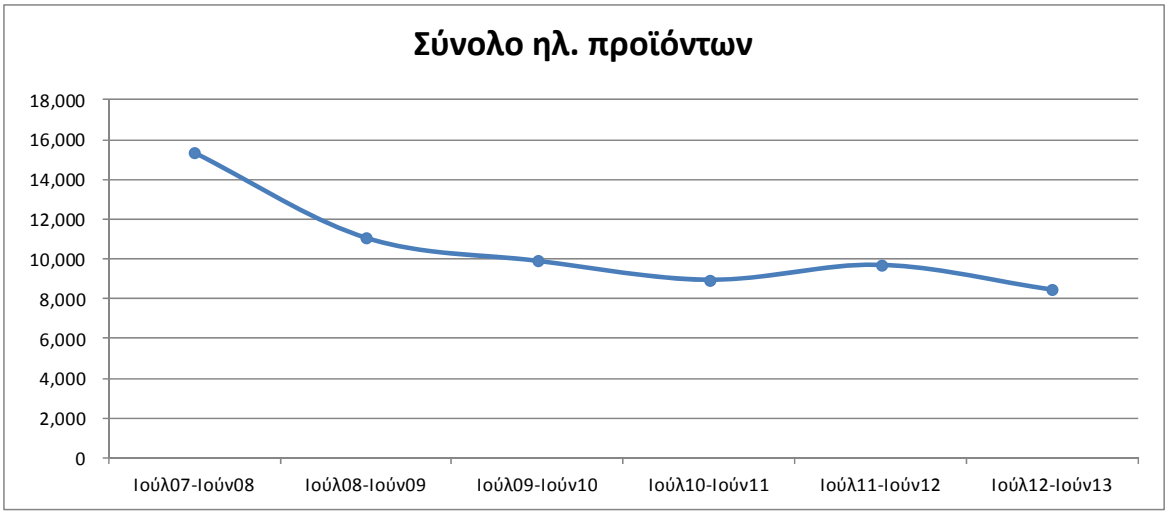


(iii) Τομέας ηλεκτρονικών προϊόντων

Οι εισαγωγές κορεατικών ηλεκτρονικών προϊόντων αυξήθηκαν κατά 8 % κατά το πρώτο έτος της εφαρμογής της ΣΕΣ σε σύγκριση με το έτος προτού τεθεί προσωρινά σε εφαρμογή η ΣΕΣ. Η αύξηση αυτή συνεχίστηκε με μείωση κατά 13 % κατά το δεύτερο έτος της εφαρμογής της ΣΕΣ, σε σύγκριση με το πρώτο έτος.

Κορεατικές εισαγωγές στον τομέα των ηλεκτρον. προϊόντων

(1000 kg)	Ιούλ07-Ιούν08	Ιούλ08-Ιούν09	Ιούλ09-Ιούν10	Ιούλ10-Ιούν11	Ιούλ11-Ιούν12	Ιούλ12-Ιούν13	Μτβλ προηγ. έτος
8519	115	102	41	22	41	37	-10%
8521	2,164	1,269	1,096	886	669	475	-29%
8525	1,932	1,660	1,275	1,427	1,229	1,013	-18%
8526	459	411	140	105	111	224	102%
8527	505	430	260	507	1,165	2,126	83%
8528	10,165	7,194	7,095	6,008	6,493	4,581	-29%
Σύνολο ηλ. προϊόντων	**15,340**	**11,066**	**9,908**	**8,956**	**9,707**	**8,456**	**-13%**
Δείκτης	***100***	***72***	***65***	***58***	***63***	***55***	



5.2. Επιστροφή δασμών

Ειδική παρακολούθηση από την Επιτροπή πραγματοποιήθηκε επίσης για το ζήτημα της επιστροφής δασμών σε σχέση με τους κανόνες καταγωγής, όπως προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 511/2011, προκειμένου να εκτιμηθεί το εξωτερικό περιεχόμενο στην κορεατική διαδικασία κατασκευής και, κατά συνέπεια, στις εξαγωγές των τελικών προϊόντων από την Κορέα προς την ΕΕ.

Η ανάλυση επικεντρώθηκε στις ποσότητες των προϊόντων που υπόκεινται σε παρακολούθηση κατά το πρώτο εξάμηνο του 2013, σε σύγκριση με την ίδια περίοδο το 2012.

Στον **τομέα των ηλεκτρονικών προϊόντων**, η εξέλιξη των κορεατικών εισαγωγών προς την ΕΕ έχει εξελιχθεί κυρίως στους ακόλουθους κωδικούς ΕΣ: 8519.81, 8521.90, 8526.92, 8527.21, 8528.51, 852871 και 8528.72. Για ορισμένους από αυτούς τους κωδικούς οι εισαγωγές παρουσίασαν διακυμάνσεις καθ' όλη τη διάρκεια του έτους, αλλά χωρίς καμία σημαντική αύξηση ή μείωση. Οι εισαγωγές στην Κορέα ανταλλακτικών των εν λόγω προϊόντων μειώθηκαν: για τον κωδικό ΕΣ

8522 υπήρξε μείωση στις εισαγωγές από την Κίνα (-20%) και την Ιαπωνία (-52%), ενώ για τον κωδικό ΕΣ 8529 σημειώθηκε ελαφριά μείωση από την Κίνα (-0,29%) και μια πιο σημαντική μείωση από την Ιαπωνία (-6,9%).

Όσον αφορά τα **κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα**, η μόνη αύξηση των εισαγωγών από την Κορέα προς την ΕΕ περιλαμβάνει προϊόντα του κωδικού ΕΣ 5205 (+37 %). Για το προϊόν αυτό, οι κανόνες καταγωγής επιτρέπουν την εισαγωγή προϊόντων βαμβακερών φυσικών ινών. Αντίθετα, για το προϊόν με κωδικό ΕΣ 5509 οι εισαγωγές μειώθηκαν κατά 67 %.

Όσον αφορά τα **αυτοκίνητα** , υπήρξε συνολική αύξηση των εξαγωγών προς την ΕΕ (+4,9 % κατά μέσο όρο) στον κωδικό ΕΣ 8703, ακόμη και αν η αύξηση αυτή δεν ισχύει για όλους τους τύπους οχημάτων, αλλά εξαρτάται από το μέγεθος του κινητήρα. Εν τω μεταξύ, οι εισαγωγές των συντελεστών παραγωγής ανταλλακτικών αυτοκινήτων του κωδικού ΕΣ 8708 στην Κορέα έχουν επίσης αυξηθεί με παρόμοιο ποσοστό, κατά 6 % από την Κίνα. Ταυτοχρόνως οι εισαγωγές παρόμοιων ανταλλακτικών από την Ιαπωνία μειώθηκαν κατά 27 %.

Με βάση τα ανωτέρω, μπορεί να συναχθεί το συμπέρασμα ότι, έως τώρα, η πρόβλεψη για επιστροφή δασμών για τα προϊόντα που υπόκεινται σε ειδική παρακολούθηση δεν φαίνεται να είχε σημαντική επίπτωση στον τρόπο παραγωγής της Κορέας. Ειδικότερα, δεν είχε ως συνέπεια την αύξηση των εισαγωγών συντελεστών παραγωγής από τις γειτονικές χώρες της Κορέας.

6. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

Με βάση τα δύο έτη εφαρμογής της ΣΕΣ, είναι σαφές ότι από την άποψη της ανάπτυξης των διμερών συναλλαγών, η ΣΕΣ έχει λειτουργήσει πολύ καλά γενικά, ιδίως για την ΕΕ. Οι εξαγωγές εμπορευμάτων αυξήθηκαν κατά 24 %, ή 7 δισ. ευρώ, κατά το δεύτερο έτος εφαρμογής της ΣΕΣ, σε σύγκριση με το έτος προτού τεθεί προσωρινά σε εφαρμογή η ΣΕΣ. Συγκριτικά, οι εξαγωγές της ΕΕ στον υπόλοιπο κόσμο αυξήθηκαν κατά 17 % κατά την ίδια περίοδο. Ενώ οι εισαγωγές από την Κορέα μειώθηκαν κατά 6 %, κυρίως για λόγους που δεν συνδέονται άμεσα με τη ΣΕΣ, οι εισαγωγές εμπορευμάτων που είναι πλήρως ή μερικώς ελευθερωμένα εξελίχθηκαν θετικά τόσο για την ΕΕ όσο και για την Κορέα, σημειώνοντας συνολικά αύξηση μεγαλύτερη από τις εξαγωγές. Οι εξαγωγείς κάνουν ολοένα και μεγαλύτερη χρήση των καθεστώτων προτιμησιακής τιμολόγησης, με αυξημένα ποσοστά χρησιμοποίησης ιδίως από την πλευρά της ΕΕ, παρ' όλο που υπάρχουν ακόμη περιθώρια για βελτιώσεις στον τομέα αυτόν.

Η έμφαση παραμένει στην ορθή εφαρμογή της ΣΕΣ, ούτως ώστε οι εξαγωγείς να μπορούν να απολαμβάνουν τα οφέλη που αναμένονται από αυτήν. Εξακολουθούν να υπάρχουν ορισμένα ζητήματα εφαρμογής, κυρίως στον τομέα των οχημάτων και των ανταλλακτικών. Οι συζητήσεις για τα θέματα αυτά θα συνεχιστούν στο πλαίσιο και στη συνέχεια που δίνεται στις συνεδριάσεις των διαφόρων επιτροπών και των ομάδων εργασίας που συγκροτούνται από τη ΣΕΣ, με σκοπό την εξεύρεση αμοιβαία αποδεκτών και εφαρμόσιμων λύσεων, σύμφωνα με το γράμμα και το πνεύμα της ΣΕΣ.

Στο περιθώριο της συνόδου κορυφής ΕΕ-Κορέας τον Νοέμβριο του 2013, η ΕΕ και η Κορέα μονογράφησαν το πρόσθετο πρωτόκολλο που τροποποιεί τη ΣΕΣ λόγω της ένταξης της Κροατίας στην ΕΕ. Οι συζητήσεις για την περαιτέρω τροποποίηση της ΣΕΣ ώστε να καταστεί πιο ευνοϊκή για το εμπόριο θα συνεχιστούν. Οι τροπολογίες αυτές είναι προς το συμφέρον των δύο μερών και θα είναι επωφελείς για τους εξαγωγείς και τους καταναλωτές τόσο στην ΕΕ όσο και στην Κορέα.